



**FERIENPLATZ RESERVIERT ?!**

**NEHMEN SIE DANN DOCH DEN  
ANNULLIERUNGSFONDS IN ANSPRUCH !**

Haben Sie schon an die Möglichkeit gedacht dass Sie Ihre Ferien abbrechen müssten, oder sogar nicht antreten könnten? Es kann z.B. passieren dass Sie, oder einer Ihrer Reisgefährtin, oder einer Ihrer Verwandten krank wird. Bei Annulation muss doch immer der völlige Betrag bezahlt werden !!

## **ANSPRUCH**

Durch die Teilnahme an diesen Annulationsfonds haben Sie Anspruch auf Rückerstattung der Campinggebühren, z.B. infolge schwerer Krankheit, die Sie selbst oder Ihre Verwandten in 1. oder 2. Linie betroffen hat und deswegen Sie Ihren Platz räumen müssen.

## **ALLGEMEINE ANNULATIONSFONDS BEDINGUNGEN**

Für die ausführlichen Bedingungen verweisen wir Sie für die auf der Rückseite dieses Formulars erwähnten Allgemeinen Annulationsfonds- bedingungen. Teilnahme ist nur möglich, wenn der Teilnahmehbetrag bei uns vor, oder mit der ersten Anzahlung Ihrer Reservierungsbestätigung eingegangen ist.

## **WIE NEHMEN SIE TEIL ?**

In Ihrer Bestätigung sind die Rücktrittsversicherung und die Versicherungspolis aufgenommen. Wenn Sie die Versicherung benützen möchten, dann muss der entsprechende Betrag mit der Erstzahlung überwiesen werden.

Falls Sie die Versicherung nicht abschliessen möchten, dann können Sie den dementsprechenden Betrag von der Erstüberweisung abziehen.

Sie können den Annulationsfonds nur in Anspruch nehmen, wenn die Teilnahmekosten innerhalb 21 Tage, nach dem Datum der Reservierung auf unser Konto eingegangen sind.

## **WAS MACHEN SIE WENN SIE ANNULIEREN MÜSSEN ?**

Wenn Sie annulieren, müssen Sie zunächst so schnell wie möglich die Rezeption anrufen: 0031-224-581522 und anschliessend schriftlich bestätigen. Auszahlung findet statt, gemäss den Bedingungen an der Rückseite dieses Formulars.

## ALLGEMEINE ANNULLIERUNGSFONDSBEDINGUNGEN REKREATIONSCENTRUM TEMPELHOF CALLANTSOOG HOLLAND

Durch Teilnahme an dem Annulierungsfonds haben die in der Reservierungsbestätigung erwähnten Feriengäste (in der Folge Feriengäste genannt) Anspruch auf Rückzahlung der Campinggebühren bis höchstens zu dem Gesamtbetrag des Campinggebühren im Falle:

A. des Rücktritts bis zum anfangsdatum der Miete:

die dem Vermieter rechtlich geschuldeten Rücktrittskosten, einschliesslich der eingezahlten Eintragungsgehüren, der ganz oder teilweise gezahlten Miete und/oder der erwägten Umbuchungskosten.

B. der Verspätung von Boot, Bus oder Zug bei Ankunft am Ferienbestimmungsort:

eine anteilige Vergütung der Miete für jeden infolge genannter Verspätung nicht genossenen Reisetag, bis zu höchstens drei Tage.

C. des Abbruchs bei vorzeitiger Rückkehr oder wegen Krankenaufnahme verhinderten vorzeitiger Rückkehr:

eine anteilige Vergütung der Miete für jeden wegen vorzeitiger Rückkehr - oder Krankenaufnahme verhinderten vorzeitiger Rückkehr - nicht genossenen Reisetag bis zu höchstens 40 Tage.

## BEDINGUNGEN

### ARTIKEL 1. DECKUNG

#### A. RÜCKTRITT

Anspruch auf ersatz der obenerwähnten Rücktrittskosten (beim Abfahrt soll der Platz leer sein), besteht ausschliesslich, wenn der Mietvertrag infolge eines der nachfolgenden unsicheren Ereignisse annulliert werden muss, nämlich:

1. im falle des Todes, schwerer Krankheit oder schwerer Unfallverletzung des Feriengäste;
2. im falle des Todes, schwerer Krankheit oder schwerer Unfallverletzung nicht mitreisenden Verwandter des Ferienfaste in 1. oder 2. Linie;
3. im falle eines wichtigen Sachschadens infolge von Feuer, Explosion, Blitzschlag, Einbruch, Sturm oder Überschwemmung, der das Eigentum des Feriengäste oder den Betrieb, in dem er beschäftigt ist, trifft und wodurch seine Anwesenheit dringend erforderlich ist;
4. im falle unfreiwilliger Arbeitslosigkeit des Feriengastes;
5. im falle unerwarteten Einzugs des Feriengäste in den Militärdienst für erste Übung oder Reserveübung;
6. wenn dem Feriengäste unerwartet eine Mietwohnung zur Verfügung gestellt wird, deren Miete innerhalb von 30 Tage vor dem Anfang der Miete anfängt bis zum letzten Tag des Mietperiode;
7. im falle einiges notgezwungenen Umzugs des Feriengäste wegen einer ärztlichen Notwendigkeit, einer Renovierung oder eines Arbeitsplatzwechsels;
8. wenn der Feriengast auf ärztlichen Rat sich einer für die Reise oder den Aufenthalt verpflichteten Impfung nicht unterziehen kann;
9. wenn der Feriengast sich eines für die Reise anzuwendenden privaten Beförderungsmittels aus einem der nachfolgenden Gründe nicht bedienen kann: Diebstahl, Feuer, Explosion oder irgendein von aussen her eintretendens Unheil innerhalb von 30 Tage vor dem geplanten Anreisetag am Bestimmungsort.

#### B. VERSPÄTUNG

Im falle einer Verspätung von Boot, Bus oder Zug bei der Ankunft am Bestimmungsort, die ohne den willen des Feriengäste, der Reise- oder Beförderungsorganisation verursacht worden ist, gibt er Anspruch auf eine Entschädigung wie oben für die nicht genossenen Reisetage erwähnt, mit der Massgabe, dass bei einer Verspätung von 8 bis 20 Stunden 1 Tag, von 20 bis 32 Stunden 2 Tage und bei einer längeren Verspätung 3 Tage ersetzt werden;

das Vorstehende gilt ausschliesslich für Mietverträge, die länger als 3 Tage währen.

#### C. ABBRUCH

Anspruch auf eine Entschädigung wegen eines Abbruchs wie oben erwähnt gibt es ausschliesslich, wenn die Reise oder der Aufenthalt infolge eines der unter A Ziffern 1 bis einschliesslich 8 genannten Ereignisse abgebrochen wird sowie wenn der Mietgegenstand so schwer beschädigt worden ist, dass er nicht weiter benutzt werden kann. Bei einer durch Krankenaufnahme verhinderten vorzeitigen Rückkehr gelten die in die Mietperiode fallenden Aufnahmetage als nicht genossene Reisetage, jedoch ausschliesslich für die zur Familie des Betroffenen gehörende Feriengäste. Unter einer anteiligen Entschädigung wird eine Entschädigung im Verhältnis der Anzahl nicht genosser Tage zur gesamtzahl der vereinbarten Mietstage verstanden. Etwaige Rückerstattungen seitens des Hotels oder des Vermieters werden von der zu gewährenden Entschädigung abgezogen.

### ARTIKEL 2. SONDERKLAUSEN

#### FAMILIENKLAUSEL

Wenn ein Feriengast Anspruch auf Ersatz wegen Rücktritt oder Abbruch hat, dann haben auch die mit ihm zusammen reisenden Feriengäste einen solchen Anspruch. Die allen Feriengäste zusammen zu gewährende Entschädigung wird die Entschädigung nicht übersteigen, die den zu 4 Familien gehörenden Feriengäste gewährt wird. Die nicht in häuslicher Gemeinschaft wohnenden Feriengäste gelten je als zu einer einzelnen Familie gehörender Feriengast. Beim Rücktritt oder Abbruch durch Feriengast, die zu mehr als 4 Familien gehören, wird die zu gewährende Entschädigung auf alle Feriengäste verteilt, und zwar nach Verhältnis des Anteils eines jeden am Gesamtgebührbetrag.

### ARTIKEL 3. GESAMTGBÜHRBETRAG, GÜLTIGKEIT DER TEILNAHME, TEILNAHMERÜCKERSTATTUNG

Der Gesamtgebührbetrag (die Miete) soll auf den vollständigen Preis des Mietarrangements angesetzt werden. Die Teilnahme fängt nach der Zahlung der Teilnahmebetrag und der Kosten an und endet an dem auf der Bestätigung angegebenen Schlussdatum des Arrangements. Die Teilnahme ist nur gültig, wenn Sie innerhalb von 7 Tage nach der Eintragung des Arrangements abgeschlossen wird.

### ARTIKEL 4. AUSSCHLUSS

Von der Teilnahme sind die Folgen von Ereignissen ausgeschlossen,

1. die mittelbar oder unmittelbar zusammenhängen mit und/oder verursacht werden durch Krieg und/oder Bürgerkrieg. Im falle eines Kriegs und/oder eines Bürgerkriegs am Orte und zur Zeit des Ereignisses wird Tempelhof nicht zur Zahlung einer Entschädigung verpflichtet sein, es sei denn, dass derjenige, der Anspruch auf die Entschädigung hat, beweist, dass der Schaden nicht damit zusammenhängt;
2. die mittelbar oder unmittelbar zusammen mit oder verursacht werden durch hi-jacking, Streik, Aufruhr, Aufstand oder Terrorakt, an denen der Feriengast teilgenommen hat, oder denen er wissentlich beigewohnt hat;
3. die verursacht werden durch, auftreten bei oder sich ergeben aus Atomkernreaktion, gleichgültig wo und wann die Reaktion entstanden ist.
4. die mittelbar oder unmittelbar zusammenhängen mit und/oder verursacht werden durch Entfernung vom Campingplatz.

### ARTIKEL 5. VERPFLECHTUNGEN DES FERIENGÄSTE

Der Feriengast - oder der Interessent an dieser Teilnahme - verpflichtet sich, Tempelhof sofort, spätestens aber innerhalb von 3 x 24 Stunden (Sonn- und Feiertage nicht mitgerechnet) von den Umständen in Kenntnis zu setzen, die zu einem Anspruch auf eine Entschädigung aufgrund dieses Vertrags führen könnten. Gennante Personen verpflichten sich zugleich, auf Verlangen des Tempelhofs ein amtlich bestätigtes Beweisstück vorzulegen, wenn aufgrund dieser Teilnahme Anspruch auf eine Entschädigung geltend gemacht wird und auch sonst jede von Tempelhof billigerweise verlangte Unterstützung zu gewähren. Wenn ein Versicherte oder ein Interessent irgendeine ihm obliegende Verpflichtung nicht erfüllt, dann hat er keinen Anspruch auf eine Entschädigung.

Im Schadensfall sollen sich die Feriengäste oder Interessenten so schnell als möglich bei der Direktion des Tempelhofs melden.



VAKANTIEPLAATS GEBOEKT ?!

NEEM DAN DEEL  
IN HET ANNULERINGSFONDS !

Heeft U al gedacht aan de mogelijkheid dat Uw vakantie moet worden afgebroken of misschien helemaal niet door kan gaan? Het kan bijvoorbeeld gebeuren dat U, een van Uw reisgenoten, of een van Uw familieleden ziek wordt. Bij annulering moet toch altijd de volledige huursom worden betaald !!

### **DEKKING EN VOORWAARDEN:**

Indien U deelneemt in het annuleringsfonds bestaat de mogelijkheid van restitutie in bijv. de onderstaande situaties:

- \* ziekte of ongeval
- \* complicaties bij zwangerschap
- \* een ongeval of overlijden van niet meereizende familie (in de 1e of 2e graad)
- \* onvrijwillige werkloosheid
- \* schade aan Uw eigendom of bedrijf, waarvoor Uw aanwezigheid is vereist

De volledige dekking en voorwaarden zijn aan de achterzijde vermeld als " de algemene voorwaarden annuleringsfonds "

### **NEEM GEEN RISICO**

Alleen wanneer U deelneemt in het annuleringsfonds en Uw reden om af te zeggen valt onder de dekking, wordt het (vooruitbetaalde) geld aan U vergoed.

### **HOE NEEMT U DEEL IN HET FONDS ?**

Op uw bevestiging staan de regels annuleringsfonds en poliskosten gespecificeerd. Wanneer u gebruik wenst te maken van het fonds hoeft u alleen maar de betreffende bedragen bij de eerste betaling over te maken.

Indien u geen gebruik wenst te maken van het annuleringsfonds, kunt u de betreffende bedragen zelf in mindering brengen op de eerste aanbetaling van uw reservering

Zodra het bedrag is ontvangen neemt U deel in het fonds. Alleen indien Uw bijdrage binnen 21 dagen na de reserveringsdatum is ontvangen volgt bij annulering de uitkering volgens de bepalingen op de achterzijde van dit formulier.

### **ALS U ANNULEERT:**

Neem zo snel mogelijk contact op met de receptie. De uitkering vindt plaats volgens de aan ommezijde vermelde bepalingen.

## ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR DEELNAME IN HET ANNULERINGSFONDS VAN RECREATIECENTRUM TEMPELHOF TE CALLANTSOOG

### 1. BEGRIPSOMSCHRIJVINGEN.

In deze voorwaarden wordt verstaan onder:

- 1.1. Recreat: de op de reserveringsbevestiging/factuur vermelde persoon en zijn reisgenoten.
- 1.2. Gezin: samenreizende huisgenoten dan wel zonder huisgenoten reizende recreanten.
- 1.3. Huursom: de verzekerde som.
- 1.4. Premie: premie en poliskosten.

### 2. INGANGSDATUM EN GELDIGHEIDSDUUR VAN DE DEKKING

De dekking begint na betaling van de premie en eindigt op de einddatum van de vakantie/het arrangement volgens boekingsovereenkomst/reserveringsbevestiging/factuur.

### 3. OMVANG VAN DE DEKKING

Uitkering wordt verleend voor annuleringskosten ten gevolge van:

- 3.1.1. overlijden, ernstige ziekte of ernstig ongevalletsel van recreant, familieleden in de 1e of 2e graad of huisgenoten van recreant.
- 3.1.2. complicaties bij zwangerschap van recreant of partner.
- 3.1.3. een van belang zijnde schade aan eigendom van recreant of het bedrijf waar hij werkt waardoor zijn aanwezigheid dringend nodig is.
- 3.1.4. het door recreant onverwacht ter beschikking krijgen van een huurwoning in de periode van 30 dagen voor aanvang van de vakantie/het arrangement tot en met de einddatum.
- 3.1.5. onverwachte oproep na een eindexamen voor een herexamen dat als enige mogelijkheid kan worden aangelegd ten tijde van de reis.
- 3.1.6. onverwachte oproep voor eerste of herhalingsoefening in militaire dienst.
- 3.1.7. onvrijwillige werkloosheid van recreant.
- 3.1.8. noodgedwongen verhuizing van recreant door een medische noodzaak, renovatie of verandering van werkkring.
- 3.1.9. het door recreant, na een dienstbetrekking onvrijwillig werkeloos geworden, aanvaarden van een dienstbetrekking van minimaal 20 uur per week, voor de duur van minstens 1 jaar of voor onbepaalde tijd, die zijn aanwezigheid voor de vervulling daarvan ten tijde van de reis nodig maakt.
- 3.1.10. het door recreant op medisch advies niet kunnen ondergaan van een voor de reis verplichte inenting.
- 3.1.11. het door een buiten komend onheil uitvallen van het door recreant te gebruiken privé-vervoermiddel binnen 30 dagen voor de voorgenomen datum van aankomst op de plaats van bestemming.
- 3.2. de maximale uitkering voor annuleringskosten is de huursom.
- 3.3. uitkering wordt verleend als de plaats leeg wordt opgeleverd voor ongenoten verblijfsdagen als gevolg van:
  - 3.3.1. vertraging, langer dan 8 uur, van boot, bus, trein of vliegtuig bij aankomst op de vakantiebestemming.  
Deze dekking bestaat alleen voor een huur van langer dan 3 nachten.
  - 3.3.2. afbreking door een onzekere gebeurtenis genoemd in 3.1.1. tot en met 3.1.4., alsmede door ernstige beschadiging van het gehuurde waardoor hiervan geen gebruik meer kan worden gemaakt.
  - 3.3.3. verhinderde voortijdige terugkeer door ziekenhuisopname van recreant, echter uitsluitend voor de tot het gezin getroffene behorende recreanten, waarbij alle opnamedagen in de huurperiode gelden als ongenoten verblijfsdagen.
- 3.4. de maximale uitkering voor ongenoten verblijfsdagen is de reissom, in verhouding van het aantal ongenoten verblijfsdagen tot het aantal geboekte verblijfsdagen. Ten hoogste 40 nachten worden vergoed. In geval van latere aankomst (3.3.1.) is de maximale uitkering echter 3 nachten, waarbij van 8 tot 20 uur 1 nacht, van 20 tot 32 uur 2 nachten en van langer dan 3 nachten wordt vergoed.
- 3.5. indien recreant recht heeft op uitkering op grond van dit fonds, hebben ook de met hem reizende recreanten dit recht, met uitzondering van het bepaalde in 3.3.3.. Voor alle recreanten gezamenlijk een hogere uitkering worden verleend dan voor de recreanten behorende tot 4 gezinnen. Buiten gezinsverband wonende recreanten worden geacht elk tot een afzonderlijk gezin te behoren.
- 3.6. bij annulering of afbreking door recreanten behorende meer dan 4 gezinnen, wordt de te verlenen vergoeding verdeeld over alle recreanten, naar verhouding van ieders aandeel in het verzekerde bedrag.
- 3.7. uitkering wordt verleend onder aftrek van vorderingen op recreant van Tempelhof en aanspraken op en restituties van reisorganisaties en dergelijke.

### 4. UITSLUITINGEN

Geen uitkering wordt verleend indien recreant of belanghebbende:

- 4.1.1. een onware opgave doet en/of een verkeerde voorstelling van zaken geeft. In dat geval vervalt het recht op uitkering voor de gehele vordering, ook voor die onderdelen waarbij geen onware opgave is gedaan en/of een verkeerde voorstelling van zaken is gegeven.
- 4.1.2. nalatig is in de vervulling van enige krachtens dit fonds op hem rustende verplichting.
- 4.2. Geen uitkering wordt verleend tengevolge van een gebeurtenis:
  - 4.2.1. (in)direct verband houdende met (burger)oorlog, bezetting, inbeslagneming en verbeurdverklaring door autoriteiten, atoomkernreacties, het willens en wetens bijwonen van kaping, hi-jacking, staking, ooproer, opstand of terreurdraad.
  - 4.2.2. ontstaan of mogelijk geworden door opzet, grove schuld of met de wil van recreant of van een bij de uitkering belanghebbende.
  - 4.2.3. bij of ten gevolge van het deelnemen aan een misdrijf.
  - 4.2.4. bij of ten gevolge van het (doen) ontzeggen van de toegang tot het kampeerterrein door de directie van Tempelhof omdat recreant en/of zijn gezin zich op enigerlei wijze niet conformeren met de geldende campingbepalingen.
  - 4.2.5. welke verband houdt met ziekten/afwijkingen waarvoor recreant in de laatste 3 maanden voor de boekingsdatum van de reis is behandeld, onderzocht of geneesmiddelen heeft gebruikt. Deze uitsluiting is alleen van kracht indien de deelname later dan 7 dagen na de boekingsdatum is afgesloten.

### 5. VERPLICHTINGEN BIJ SCHADE.

Recreat of belanghebbende is verplicht:

- 5.1. al het redelijkerwijs mogelijke te doen ter voorkoming, vermindering of beperking van de schade.
- 5.2. bij ongeval of ziekte onmiddellijk geneeskundige hulp in te roepen, alle voorschriften van de behandelend arts stipt op te volgen en niets na te laten wat herstel zou kunnen bevorderen.
- 5.3. Tempelhof alle in redelijkheid verlangde medewerking te verlenen en naar waarheid gegevens te verschaffen.
- 5.4. mededeling te doen van alle gevallen waaruit een verplichting tot uitkering kan ontstaan binnen de hieronder genoemde termijn en wijze:
  - 5.4.1. in geval van (mogelijke) annulering uiterlijk binnen 3 werkdagen aan Tempelhof.
  - 5.4.2. in alle andere gevallen zo spoedig mogelijk doch uiterlijk binnen 1 maand na de einddatum van de deelname in het fonds aan Tempelhof.
- 5.5. Tempelhof zo spoedig mogelijk in het bezit te stellen van de volledig ingevulde en ondertekende schade-uitkeringsaanvraag. De hierop vermelde gegevens zullen tezamen met de annuleringskostennaota van Tempelhof dienen tot vaststelling van de schade en het recht op uitkering.
- 5.6. de omstandigheden welke leiden tot een verzoek om uitkering aan te tonen.
- 5.7. authentieke bewijsstukken te overleggen.

### 6. SCHADEREGELING

Tempelhof is belast met het (doen) regelen van schade, mede aan de hand van door recreant verstrekte gegevens en inlichtingen.

### 7. VERVERTERMIJN VAN RECHT OP UITKERING

Heeft Tempelhof ten aanzien van vordering van recreant of belanghebbende een standpunt kenbaar gemaakt, dan vervalt na zes maanden, te rekenen vanaf de dag waarop Tempelhof dit schrijven verstuurde, ieder recht jegens Tempelhof terzake van het desbetreffende schadegeval.

### 8. ADRES

Kennisgevingen door Tempelhof geschieden rechtsgeldig aan zijn laatst bij Tempelhof bekende adres van de recreant of aan het adres van degene, door wiens bemiddeling de deelname in het fonds is afgesloten.